

دعوة إلى تقديم المقترحات الاستجابة الطارئة لشمال سوريا

22 أغسطس 2023	تفتح الدعوة
1 أكتوبر 2023	الموعد النهائي لتقديم المقترحات:
cfp.syria@unfpa.org	أرسل حزمة التطبيق إلى:

1. أهداف وغاية الدعوة لتقديم المقترحات

مع الهدف العام المتمثل في المساهمة في مجتمعات سلمية ومتساوية بين الجنسين، وبما يتماشى مع قرار الأمم المتحدة رقم 1325 بشأن المرأة والسلام والأمن، الغاية العامة من هذه الدعوة إلى تقديم المقترحات هي تقديم المنح للمنظمات الغير حكومية المحليات النسائية والشبابية في المناطق التي تأثرت بالزلازل في سوريا التي تركز على الاستجابة الإنسانية والتصدي للأزمات، وحماية النساء والفتيات والانتعاش الاجتماعي والاقتصادي، ومشاركة وقيادة النساء والشابات في حالات الأزمات والسياسات الإنسانية، لا سيما المهجرين قسراً ومجموعات أخرى من النساء والفتيات المعرضات لمخاطر أكبر من الضعف. وتشمل المناطق المستهدفة بهذه الدعوة إلى تقديم مقترحات المشاريع المتضررين من الزلازل في محافظات حلب وحماة واللاذقية وطرطوس وحمص.

- على وجه التحديد، تساهم الدعوة إلى تقديم المقترحات بشكل خاص في مجالين التأثير التاليين:
- مجال التأثير 3: تعزيز مشاركة المرأة وقيادتها في التخطيط للأزمات الإنسانية والاستجابة لها
 - مجال التأثير 5: تحسين السلامة والأمن والصحة العقلية للنساء والفتيات واحترام حقوق الإنسان لهن.

2. سياق البلد المرتبط بالدعوة لتقديم المقترحات

في 6 فبراير، ضرب زلزال كبير بلغت قوته 7.8 درجة - وهو الأقوى في المنطقة منذ ما يقرب من قرن - جنوب شرق تركيا وشمال ووسط سوريا، مما جعل المنطقتين على شفا أزمة إنسانية. ضرب الزلزال الأولي بالقرب من غازي عنتاب وتبعه زلزال آخر بقوة 7.5 درجة بعد عدة ساعات، مع تسجيل ما لا يقل عن 1206 هزة ارتدادية في جميع أنحاء المنطقة. تشير تحديثات الأوضاع في سوريا لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية - اعتباراً من 8 مارس 2023 - إلى أن الزلزال تسبب في أضرار مادية مباشرة تقدر بنحو 5.1 مليار دولار في سوريا، وفقاً لتقرير البنك الدولي، مع ما يقرب من نصف الأضرار التي لحقت بالمباني السكنية.

قبل الزلزال، كان أكثر من 15 مليون شخص بحاجة إلى المساعدة الإنسانية في جميع أنحاء البلاد. تضرر ما يقدر بنحو 8.8 مليون شخص من الزلزال في جميع أنحاء سوريا¹. ومن بين هؤلاء ما يقرب من 2.2 مليون امرأة تتراوح أعمارهن بين 15 و 49 سنة؛ هناك 133,313 حامل في الوقت الحالي ويقدر أن 44,438 سنولد خلال الأشهر الثلاثة القادمة. يواجه 3.7 مليون طفل في المناطق المتضررة من الزلزال في جميع أنحاء سوريا تهديدات كارثية محتملة، بما في ذلك الأمراض المعدية التي تنتقل بالاتصال والأمراض المنقولة بالمياه ونقص الوصول إلى الخدمات الأساسية.

أدى 11 عامًا من الأزمات والدمار الاقتصادي وحالات الجفاف المتعددة وجائحة مرض فيروس كورونا وتفشي الكوليرا في سوريا إلى وجود أكبر عدد من النازحين داخلياً في العالم - 6.8 مليون - وما يقدر بنحو 15.3 مليون في حاجة إلى المساعدة الإنسانية، بما في ذلك 2.1 مليون نازح مع احتياجات متزايدة. زاد الزلزال من تضخيم تحديات النظام الصحي الضعيف والهش. حتى الآن، تم الإبلاغ عن تدمير ما مجموعه 171 مرفقاً صحياً (54 في اللاذقية، و 48 في حماة ، و 14 في حلب ، و 55 في شمال غرب سوريا) ، بما في ذلك سبعة مستشفيات على الأقل ، مع استمرار التقييمات. واضطرت خمسة عشر منشأة صحية إلى تعليق عملياتها، وقلصت 18 منشأة صحية من وظائفها بسبب الأضرار الناجمة عن الزلزال. لا يزال الحفاظ على الوصول إلى المساعدة المنقذة للحياة في مجال الصحة الإنجابية، والخدمات المتكاملة المتعلقة بالصحة الإنجابية والعنف القائم على النوع الاجتماعي، وغيرها من الخدمات الصحية الأساسية، من أولويات

¹ الجمهورية العربية السورية: الزلزال ، تحديثات الوضع في سوريا ، 08 مارس 2023

الاستجابة الحاسمة. يُتوقع أن تؤدي الأزمات العميقة الجذور والمتعددة الأبعاد وآثار الزلازل إلى تضخيم الضغوط بشكل كبير وأن يكون لها تأثير غير متناسب على الفئات الأكثر ضعفاً، ولا سيما النساء والفتيات. أصبح انعدام الأمن والصعوبات الاقتصادية محرّكاً رئيسياً للحاجة، مما أدى إلى تفاقم مخاوف الحماية والعنف القائم على النوع الاجتماعي، خاصة بين الفئات المعرضة لمخاطر متزايدة بسبب العمر، أو الجنس، أو الصحة، أو الوضع الاجتماعي. لا تزال الأسر التي تعيلها نساء وكبار السن وذوي الإعاقة تتأثر بشكل غير متناسب بالدوافع المتفاقمة للأزمة في سوريا.

بالنظر إلى أن الآثار المجتمعة للأزمات في سوريا تؤثر بشكل غير متناسب على سلامة النساء والفتيات وأمنهن، والوصول إلى الخدمات، والنشاط الاقتصادي، فمن الأهمية بمكان أن تستمر منظمات حقوق المرأة المحلية في الحصول على الدعم وتشكل جزءاً من عملية صنع القرار المتعلقة بالاستجابة الإنسانية وإدارة الأزمات. لا تزال النساء، بما في ذلك المنظمات الغير حكومية النسائية، مستبعدات من عملية صنع القرار. من الضروري أن تشكل النساء المحليات ومنظماتهن جزءاً من العمل الإنساني لضمان استجابات شاملة ومستدامة للاحتياجات الحالية.

3. النطاق (المكان والمدة)

ستمول هذه الدعوة إلى تقديم المقترحات المشاريع المؤهلة في محافظات سوريا التالية:

- حلب
- اللاذقية
- حماة
- طرطوس
- حمص

يمكن أن تركز المشاريع على محافظة واحدة أو أكثر. **لن تقبل** المشاريع خارج التركيز الجغرافي.

يمكن للمنظمات الغير حكومية التقدم لمدة أقصاها 12 شهرا.

4. الأهلية

4.1. من يتأهل لتقديم طلب وتلقي التمويل؟

يتأهل لتقديم الطلبات المنظمات الدولية أو الوطنية أو المحلية/الشعبية التي إما تقودها نساء أو شبابات، أو تعنى بحقوق النساء، أو المنظمات النسوية أو الشبابية، أو المنظمات الغير حكومية التي لديها سجل مثبت بالعمل مع النساء أو الفتيات بتنوعهن.

منظمة حقوق المرأة أو نسوية: على البيان الرسمي لرسالة أو رؤية المنظمة أن يعكس التزامها بمعالجة أشكال التمييز المتعددة/المتقاطعة، وتعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق النساء. وعلى أهداف المنظمة أن تشمل معالجة الحوافز/النظم/الهياكل الأساسية التي تديم العنف القائم على نوع الجنس، ولا سيما النظام الذكوري وديناميات السلطة القائمة على التمييز بين الجنسين، والعمل على تحويلها.

منظمة تقودها نساء: يجب أن ترأسها امرأة بوصفها مديرة/رئيسة للمنظمة.

منظمة حقوق الشباب: لكي تعتبر المنظمة معنية "بحقوق الشباب"، يجب أن تعكس مهمتها/ رؤيتها الرسمية التزامها بدعم المشاركة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية للشباب والشبان وبمعالجة الأشكال المتعددة / المتداخلة للتمييز وتعزيز حقوق الشباب والشبان. سيوفر اهتماماً خاصاً للمنظمات التي تركز على الشباب والتي تدعم الشباب، وتعزز المساواة بين الجنسين وبناء السلام.

منظمة تقودها شبابات: يجب أن ترأسها شابة يتراوح عمرها بين 18 و 29 عامًا وتعمل كمديرة / رئيسة المنظمة.

فيما يلي قائمة بالمنظمات غير المؤهلة لتقديم طلب الحصول على منحة:

- الوكالات أو المؤسسات الحكومية؛
- وكالات الأمم المتحدة أو فرق الأمم المتحدة القطرية؛
- الأفراد بصفتهم الشخصية؛
- كيانات القطاع الخاص؛
- الجامعات والمؤسسات التعليمية والبحثية ومراكز الأبحاث.

4.2 هل يشترط أن يكون الكيان/المنظمة مسجلاً/مسجلة حتى يتقدم بالطلب؟

نعم، لمقدم الطلب الرئيسي. يجب أن يكون للمنظمة مقدمة الطلب شخصية اعتبارية لدى السلطة الوطنية المختصة في البلد المؤهل لتنفيذ المشروع، ويجب أن تقدم إثبات تسجيل قانوني مع الطلب المقدم. ويرجى ملاحظة أن مواد التأسيس ليست دليلاً على الوضع القانوني.

لا، للشركاء في التنفيذ أو الائتلاف. لا يجب على الشركاء المنفذين، أن يكونوا مسجلين قانونياً، على المنظمة المقدمة الطلب الرئيسية فقط.

4.3 هل يمكن لمزيد من المنظمات أن تتقدم بطلب مشترك؟

نعم. المشاريع المشتركة يشجع عليها. وبالنسبة للمشاريع المشتركة، لا يشترط إلا على المنظمة الرائدة أن تستوفي معايير الأهلية.

للمشاريع المشتركة، يجب أن تكون أدوار ومسؤوليات كل منظمة مفصلة بوضوح في الطلب، وذلك في القسم المناسب في إطار المقترح.

ويجب أن تبين المقترحات بوضوح المنظمة التي ستتولى المسؤولية الرئيسية في إدارة المشاريع والتزامات التعاقد.

4.4 هل يمكن التقدم بطلب للحصول على تمويل لمبادرة أو مشروع قائمين؟

نعم. تقبل المقترحات حول المشاريع القائمة. ولكن ينبغي توضيح القيمة المضافة المحددة للمساهمة.

4.5 هل يتعين على منظمتي المساهمة في ميزانية المشروع؟

لا. المنظمات الغير حكومية غير ملزمة بالمساهمة في الميزانية.

5. نوع التمويل والمتطلبات

بموجب هذه الدعوة لتقديم العروض، يقبل WPHF الطلبات لكل من التمويل المؤسسي / الأساسي والتمويل البرامجي.

يمكن للمنظمة (مقدم الطلب الرئيسي أو الشركاء في التنفيذ) التقدم بطلب واحد للتمويل المؤسسي و/أو طلب واحد للتمويل البرامجي. ستحتاج المنظمات التي ستتقدم بطلب لكلا التيارين إلى تقديم حزميتين من الطلبات بناءً على متطلبات ونماذج كل تيار، كما هو مذكور في القسم 7.

التمويل المؤسسي: تيار التمويل الأول (2,500 إلى 30,000 دولار أمريكي)

يهدف تيار التمويل هذا إلى تعزيز القدرة المؤسسية لمنظمات حقوق المرأة / المنظمات التي تفقدها نساء والتي تعمل على قضايا النوع الاجتماعي في السلام والأمن والسياقات الإنسانية، لضمان قدرتها على الحفاظ على نفسها وتحسين تأثيرها. سيحتاج مقدمو الطلبات المحتملون إلى إظهار كيف يؤثر السياق الحالي على قدراتهم المؤسسية والمالية وكيف سيدعمهم التمويل كمنظمة. وسيمول التيار التمويل المؤسسي مجموعة محدودة من

الأنشطة لدعم تطوير أو تعزيز القدرات المؤسسية المنظمات الغير حكومية. الغرض من تيار التمويل هذا **ليس** تمويل الأنشطة البرامجية.

و/أو التقدم بطلب للحصول على :

التمويل البرامجي: تيار التمويل الثاني (30,000 إلى 200,000 دولار أمريكي)
سيمول تيار التمويل هذا المشاريع التي تهدف إلى تمويل الأنشطة البرامجية المتوافقة مع مجال التأثير التالي:

- مجال التأثير 3:** تعزيز مشاركة المرأة وقيادتها في التخطيط للأزمات الإنسانية والاستجابة لها.
- أو**
- مجال التأثير 5:** تحسين السلامة والأمن والصحة العقلية للنساء والفتيات واحترام حقوق الإنسان لهن.

يمكن للمنظمات التقدم فقط إلى منطقة واحدة من منطقتي التأثير أعلاه باستخدام نموذج الاقتراح. يرجى التطلع على ورقة إرشاد المؤشرات للحصول على إرشادات حول إطار عمل النتائج (في القسم 9 أدناه) والمؤشرات المطلوبة في نموذج الاقتراح المرفق.

6. حزمة وإجراءات التطبيق

يجب على المتقدمين استخدام النماذج المتوفرة. يرجى الملاحظة أن الطلبات غير المكتملة لن يتم النظر فيها. يرجى عدم إرسال صوراً أو مستندات إضافية غير تلك المدرجة.

- المقترح (مرفقاً بهذه الوثيقة، لا يزيد عن 10 صفحات بالإضافة إلى الملحقين ألف وباء)
- إطار النتائج (نموذج المقترح، الملحق ألف)
- ميزانية المشروع (نموذج المقترح الملحق بـ)

مع

- دليل عن التسجيل القانوني الصحيح للمؤسسة الرائدة أو قانونها الأساسي (إذا كنت بصدد عملية تجديد، فيرجى المد دليل عن ذلك)

التقديم: يجب إرسال حزم الطلبات عبر البريد الإلكتروني إلى cfp.syria@unfpa.org محددًا سطر الموضوع التالي "دعوة إلى تقديم المقترحات 2 - الاستجابة لسورية" بحلول 1 أكتوبر 2023 في الساعة 11:59 مساءً.

يرجى الملاحظة:

- تقبل الطلبات باللغتين الإنكليزية والعربية.
- يمكن تقديم الطلبات في ملفات إلكترونية بنسق .doc أو .docx أو .pdf.
- يمكن تقديم شهادات التسجيل القانوني في ملفات بنسق .jpeg، أو .doc، أو .docx، أو .pdf.
- ينبغي تقديم جميع الوثائق معاً كحزمة واحدة.
- لا يجوز لك إجراء تغييرات على الطلب بعد تقديمه.
- لن يتم النظر في الطلبات غير المكتملة أو استخدام نماذج مختلفة.
- يُرجى عدم إعادة إرسال الطلب إلا إذا لم يتم تلقي تأكيداً بالاستلام في غضون ثلاثة أيام.

7. الحصول على مزيد من المعلومات حول دعوة تقديم المقترحات

سيتم تنظيم جلسة معلومات عبر الإنترنت مع المتقدمين المحتملين في 29 أغسطس 2023 في الساعة 11 صباحًا.

للتسجيل ، يرجى إرسال التفاصيل الخاصة بك (الاسم ، والوظيفة ، واسم المنظمة ، والمنطقة التي يقع مقرها ، وعنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف) إلى hauranieh@unfpa.org بحلول 27 أغسطس 2023.

يمكن إرسال الأسئلة حول هذه الدعوة لتقديم المقترحات إلى المكتب القطري للمكتب القطري لصدوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA) على العنوان التالي hauranieh@unfpa.org. يرجى إتاحة 72 ساعة على الأقل للرد على أي أسئلة.

8. معيار التقييم

عند كتابة المقترح، الرجاء الأخذ بالحسبان أن المقترحات ستقيم وفقاً للمعايير التالية:

معيار التقييم للتمويل البرامجي (المسار 2)	معيار التقييم للتمويل المؤسسي (المسار 1)
<p style="text-align: center;">أهداف المشروع:</p> <p>توافقه مع نظرية التغيير المعتمدة لدى الصندوق، لا سيما فيما يتعلق بتأثير أو مؤشر محدد في إطار نتائج المشروع.</p> <p>تحديد أهداف ونتائج ونواتج واضحة، مع مراعاة أفضل الممارسات في النهج المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين.</p> <p>ضمان المشاركة الهادفة للمجموعات التي تواجه أشكالاً متعددة ومتقاطعة من التمييز، مثل المهمشين والمستبعدين بسبب الفقر، والعرق، والإعاقة، والعمر، والجغرافيا، وحالة الهجرة، من بين أمور أخرى تتماشى بشكل واضح مع أجندة 2030 المتمثلة في عدم ترك أحد خلف الركب.</p> <p>الشراكة مع المنظمات النسائية المحلية وتنمية قدراتها و / أو وجود خطة واضحة لبناء إمكانيات الشركاء من المنظمات الغير حكومية لتحقيق نتائج البرنامج. تشجع المشاريع المشتركة.</p> <p>التكامل مع الصناديق والبرامج الأخرى.</p>	<p style="text-align: center;">أهداف المشروع:</p> <p>التوافق مع نظرية التغيير الخاصة بـ WPHF، خصوصا فيما يتعلق بأهداف التعزيز المؤسسي.</p> <p>التعبير الواضح عن تجربة المنظمة والتفسير المنطقي لكيفية تأثير الأزمة الحالية على قدراتها المؤسسية والمالية.</p> <p>تحديد أهداف واضحة والنتائج المتوقعة والمخرجات التي تركز على تعزيز القدرات المؤسسية للمنظمات الغير حكومية وكيف ستستمر المنظمة.</p> <p>تحديد المخاطر وتدابير التخفيف المناسبة.</p>
<p style="text-align: center;">إدارة البرنامج ورصده:</p> <p>تحديد المخاطر الشاملة وتدابير التخفيف المناسبة.</p> <p>جدول زمني واقعي للأنشطة واستراتيجية التنفيذ لتحقيق الأهداف في غضون الإطار الزمني المحدد. وينبغي عموماً ألا تستمر المشاريع لأكثر من 24 شهراً.</p> <p>تحديد نُهج الرصد والتقييم المناسبة وذات الصلة، استناداً إلى إطار النتائج والمؤشرات.</p>	<p style="text-align: center;">الميزانية</p> <p>الميزانية ثابتة في جميع الوثائق ومفصلة عبر المخرجات في إطار النتيجة.</p> <p>تتضمن الميزانية تكاليف تشغيلية غير مباشرة بالمستوى المسموح به (لا يزيد عن 7%)</p> <p>الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة وتأخذ بعين الاعتبار حجم المشاكل.</p>
<p style="text-align: center;">الاستدامة والملكية الوطنية:</p> <p>تعزيز الملكية الوطنية والمحلية في وضع وإنشاء الأنشطة، وأهداف محددة لبناء إمكانات الجهات الفاعلة الوطنية والمحلية.</p> <p>استدامة البرنامج بعد فترة التمويل، وعند الاقتضاء، كيفية إعادة إنتاج البرنامج وتحسينه مع مرور الوقت.</p>	<p style="text-align: center;">الميزانية</p> <p>الميزانية متنسقة عبر جميع الوثائق ومفصلة لكل مخرجات في إطار عمل النتيجة.</p> <p>تشمل الميزانية التكاليف التشغيلية غير المباشرة ضمن المستوى المسموح به (لا يزيد عن 7%).</p> <p>الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة، وتأخذ في الاعتبار حجم المشاكل.</p>

معيّار التقييم للتمويل البرامجي (التيار 2)	
أهداف المشروع:	
<input type="checkbox"/>	التوافق مع بيان تأثير منطقة التأثير المعنية في هذه الدعوة إلى تقديم المقترحات، لا سيما فيما يتعلق بتأثير أو مؤشر محدد في إطار نتائج المشروع.
<input type="checkbox"/>	تحديد أهداف ونتائج ونواتج واضحة، مع مراعاة أفضل الممارسات في النهج المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين.
<input type="checkbox"/>	ضمان المشاركة الهادفة للمجموعات التي تواجه أشكالاً متعددة ومتقاطعة من التمييز، مثل المهمشين والمستبعدين بسبب الفقر، والعرق، والإعاقة، والعمر، والجغرافيا، وحالة الهجرة، من بين أمور أخرى تتماشى بشكل واضح مع أجندة 2030 المتمثلة في عدم ترك أحد خلف الركب.
<input type="checkbox"/>	الشراكة مع المنظمات النسائية المحلية وتنمية قدراتها و / أو وجود خطة واضحة لبناء إمكانيات الشركاء من المنظمات الغير حكومية لتحقيق نتائج البرنامج، تشجع المشاريع المشتركة.
<input type="checkbox"/>	التكامل مع الصناديق والبرامج الأخرى.
إدارة البرنامج ورصده:	
<input type="checkbox"/>	تحديد المخاطر الشاملة وتدابير التخفيف المناسبة.
<input type="checkbox"/>	جدول زمني واقعي للأنشطة واستراتيجية التنفيذ لتحقيق الأهداف في غضون الإطار الزمني المحدد، وينبغي عموماً ألا تستمر المشاريع لأكثر من 24 شهراً.
<input type="checkbox"/>	تحديد نهج الرصد والتقييم المناسبة وذات الصلة، استناداً إلى إطار النتائج والمؤشرات.
الاستدامة والملكية الوطنية:	
<input type="checkbox"/>	تعزيز الملكية الوطنية والمحلية في وضع وإنشاء الأنشطة، وأهداف محددة لبناء إمكانات الجهات الفاعلة الوطنية والمحلية.
<input type="checkbox"/>	استدامة البرنامج بعد فترة التمويل، وعند الاقتضاء، كيفية إعادة إنتاج البرنامج وتحسينه مع مرور الوقت.
الميزانية	
<input type="checkbox"/>	الميزانية متسقة عبر جميع الوثائق ومفصلة لكل مخرجات في إطار عمل النتيجة.
<input type="checkbox"/>	تشمل الميزانية التكاليف التشغيلية غير المباشرة ضمن المستوى المسموح به (لا يزيد عن 7٪).
<input type="checkbox"/>	الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة، وتأخذ في الاعتبار حجم المشاكل.

9. موارد مفيدة

- ورقة إرشاد المؤشرات للتمويل المؤسسي
- ورقة إرشاد المؤشرات لمجال التأثير 3: الاستجابة الإنسانية والتصدي للأزمات
- ورقة إرشاد المؤشرات لمجال التأثير 5: حماية النساء والفتيات
- مصطلحات الرصد والتقييم والإدارة القائمة على النتائج. مسرد مصطلحات التقييم الرئيسية في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/لجنة المساعدة الإنمائية، متاح باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية. <http://www.oecd.org/dataoecd/29/21/2754804.pdf>